

NSK-V709-04

Portrait of Love

作詞： oz

作曲/編曲： 山田重利

歌： 佐々木晴子

© 2014 Nash Studio Inc., All rights reserved.

There once upon a time painter without a bride
One day he saw a girl princess wearing a pearl

On her birthday
Her bouquet
Put on her chest

Pretty
Her beauty
Surely took his breath away

She is a memory
Came from far away
Rome wasn't built in a day
Not just another day

Love is so many things
Love is his everything
No castles in the air
He never stopped to paint

Dreaming he went to a place
Place where he could see her face

No one could paint a dream flowing so many streams
Until his masterpiece you can tell when you stare

At her smile and
The bouquet
Put on her chest

People gather
Around her
On the wall of the gallery

She is a memory
Came from far away
A portrait of love never fades
Forever and a day

(日本語訳)

昔々あるところに独り身の画家が住んでいた
ある日かれは真珠のプリンセスを目にした

その日は彼女の誕生日
胸元にはブーケ

愛らしい
彼女の美しさに
画家は息をのんだ

彼女は一つの記憶
遠く遠くからやってきた
ローマは一日にしてならず
一日にしてならず

愛はたくさんの物事
愛は画家のすべて
絵空事ではない
かれは描きつづけた

かれは夢の中で訪れることができた
彼女の顔を見ることのできる場所へ

あふれるような夢を描けるものはいなかった
かれの傑作が世に出る前は
彼女の笑顔
胸元のブーケを見れば
あなたにもわかる

人々は
美術館の壁に飾られた
彼女に群がる

彼女は一つの記憶
遠く遠くからやってきた
愛の肖像は色あせることがない
永遠に